

**SOME INDIGENOUS VASCULAR PLANTS OF PART OF THE HEADWATERS OF  
NORTH MAKARA STREAM, WELLINGTON, CENTRED ON NZMS 260 SHEET R27  
Pt.Q27 R28, GRID REFERENCE 560932, COMPILED ON 1-11-98 BETWEEN 12.30PM  
AND 4PM, BY B J MITCALFE AND J C HORNE, REVISED BY WELLINGTON  
BOTANICAL SOCIETY ON 6-2-99.**

| BOTANICAL NAME                                   | MAAORI NAME      | COMMON NAME  |
|--|------------------|--------------|
| <b>GYMNOSPERM TREES</b>                          |                  |              |
| <i>Dacrydium cupressinum</i> (P)                 | rimu             | rimu         |
| <i>Prumnopitys ferruginea</i> (P)                | miro             | miro         |
| <b>MONOCOT TREES</b>                             |                  |              |
| <i>Cordyline australis</i>                       | tii koouka       | cabbage tree |
| <i>Rhopalostylis sapida</i> (P)                  | niikau           | nikau        |
| <b>DICOT TREES AND SHRUBS</b>                    |                  |              |
| <i>Agathis australis</i> (P)                     | kauri            | kauri        |
| <i>Aristotelia serrata</i>                       | makomako         | wineberry    |
| <i>Beilschmiedia tawa</i>                        | tawa             | tawa         |
| <i>Brachyglottis repanda</i>                     | rangiora         | rangiora     |
| <i>Carpodetus serratus</i>                       | putaputawetaa    | marbleleaf   |
| <i>Coprosma areolata</i>                         |                  |              |
| <i>Coprosma grandifolia</i>                      | kaanono          | kanono       |
| <i>Coprosma lucida</i>                           | karamu           | karamu       |
| <i>Coprosma propinqua</i>                        |                  |              |
| <i>Coprosma rhamnoides</i>                       |                  |              |
| <i>Coprosma robusta</i>                          | karamu           | karamu       |
| <i>Coprosma rotundifolia</i>                     |                  |              |
| <i>Coprosma sp.(rigida?)</i>                     |                  |              |
| <i>Coprosma propinqua</i><br>x <i>C. robusta</i> |                  |              |
| <i>Corokia sp.(chathamica?)</i> (P)              | korokio          | korokia      |
| <i>Corynocarpus laevigatus</i> (P?)              | karaka           | karaka       |
| <i>Fuchsia excorticata</i>                       | kootukutuku      | tree fuchsia |
| <i>Geniostoma rupestre</i>                       |                  |              |
| var. <i>ligustrifolium</i>                       | hangehange       | hangehange   |
| <i>Griselinia lucida</i>                         | puka             | broadleaf    |
| <i>Hebe parviflora</i>                           | koromiko taranga | tree hebe    |
| <i>Hebe stricta</i>                              |                  |              |
| var. <i>atkinsonii</i>                           | koromiko         | koromiko     |
| <i>Hedycarya arborea</i>                         | porokaiwhiri     | pigeonwood   |
| <i>Helichrysum aggregatum</i>                    | niniao           |              |
| <i>Hoheria sexstylosa</i>                        | houhere          | lacebark     |
| <i>Kunzea ericoides</i>                          | kaanuka          | kanuka       |
| <i>Laurelia novae-zelandiae</i>                  | pukatea          | pukatea      |
| <i>Leptospermum scoparium</i>                    | maanuka          | manuka       |
| <i>Leucopogon fraseri</i>                        | paatotara        | patotara     |
| <i>Lophomyrtus bullata</i> (P)                   | ramarama         | ramarama     |

|                                     |              |               |
|-------------------------------------|--------------|---------------|
| <i>Macropiper excelsum</i>          | kawakawa     | kawakawa      |
| <i>Melicytus ramiflorus</i>         | maahoe       | whiteywood    |
| <i>Metrosideros excelsa</i> (P)     | poohutukawa  | pohutukawa    |
| <i>Metrosideros robusta</i> (P*)    | raataa       | northern rata |
| <i>Myrsine australis</i>            | maapou       | mapou         |
| <i>Nothofagus fusca</i> (P)         | tawhairaunui | red beech     |
| <i>Olearia paniculata</i> (P?)      | akiraho      | akiraho       |
| <i>Olearia rani</i>                 | heketara     | heketara      |
| <i>Olearia solandri</i>             |              |               |
| <i>Ozothamnus leptophyllus</i>      | tauhinu      | tau hinu      |
| <i>Pennantia corymbosa</i>          | kaikoomako   | kaikomako     |
| <i>Pittosporum crassifolium</i> (P) | karo         | karo          |
| <i>Pittosporum eugenioides</i> (P)  | tarata       | lemonwood     |
| <i>Pittosporum tenuifolium</i> (P)  | koohuuuhuu   | kohuhu        |
| <i>Pseudopanax crassifolius</i>     | horoeka      | lancewood     |
| <i>Raukaua anomala</i>              |              |               |
| <i>Schefflera digitata</i>          | patee        | pate          |
| <i>Solanum laciniatum</i>           | poroporo     | poroporo      |
| <i>Urtica ferox</i>                 | ongaonga     | tree nettle   |
| <i>Vitex lucens</i> (P)             | puuriri      | puriri        |

## MONOCOT LIANES

|                              |        |            |
|------------------------------|--------|------------|
| <i>Freycinetia baueriana</i> | kiekie | kiekie     |
| ssp. <i>banksii</i>          |        |            |
| <i>Ripogonum scandens</i>    | kareao | supplejack |

## DICOT LIANES

|                                |                   |                     |
|--------------------------------|-------------------|---------------------|
| <i>Clematis forsteri</i>       | pikiarero         |                     |
| <i>Metrosideros colensoi</i>   | aka               | rata vine           |
| <i>Metrosideros diffusa</i>    | aka               | white climbing rata |
| <i>Metrosideros fulgens</i>    | aka kura          | scarlet rata        |
| <i>Metrosideros perforata</i>  | akatea            | clinging rata       |
| <i>Muehlenbeckia australis</i> | poohuehue         | pohuehue            |
| <i>Muehlenbeckia complexa</i>  | "               " |                     |
| <i>Rubus cissoides</i>         | taataraamo        | bush lawyer         |

## LYCOPODS

|                          |                    |                  |
|--------------------------|--------------------|------------------|
| <i>Lycopodium varium</i> | whiri o Raukatauri | hanging clubmoss |
|--------------------------|--------------------|------------------|

## FERNS

|                                  |                     |                    |
|----------------------------------|---------------------|--------------------|
| <i>Adiantum cunninghamii</i>     | huruhuru tapairu    | maidenhair         |
| <i>Anarthropteris lanceolata</i> | manamana            | hen & chickens     |
| <i>Asplenium bulbiferum</i>      |                     |                    |
| <i>Asplenium colensoi</i>        |                     |                    |
| <i>Asplenium flabellifolium</i>  |                     | necklace fern      |
| <i>Asplenium flaccidum</i>       | makawe o Raukatauri | hanging spleenwort |
| <i>Asplenium hookerianum</i>     |                     |                    |
| <i>Asplenium oblongifolium</i>   | huruhuru whenua     | shining spleenwort |
| <i>Asplenium flaccidum</i>       |                     |                    |

x A. terrestre ?

|                                 |           |                   |
|---------------------------------|-----------|-------------------|
| <i>Blechnum chambersii</i>      | nini      | lance fern        |
| <i>Blechnum filiforme</i>       | paanako   | threadfern        |
| <i>Blechnum fluviatile</i>      | kiwakiwa  |                   |
| <i>Blechnum membranaceum</i>    |           |                   |
| <i>Blechnum minus</i>           | kiokio    | swamp kiokio      |
| <i>Blechnum novae-zelandiae</i> | kiokio    | kiokio            |
| <i>Blechnum penna-marina</i>    |           |                   |
| <i>Blechnum procerum</i>        |           |                   |
| <i>Blechnum vulcanicum</i>      | korokio   | triangular fern   |
| <i>Ctenopteris heterophylla</i> |           | comb fern         |
| <i>Cyathea dealbata</i>         | ponga     | ponga             |
| <i>Cyathea medullaris</i>       | mamaku    | mamaku            |
| <i>Cyathea smithii</i>          | kaatote   | soft tree fern    |
| <i>Dicksonia squarrosa</i>      | wheki     | wheki             |
| <i>Grammitis billardierei</i>   |           |                   |
| <i>Hymenophyllum demissum</i>   | mauku     | filmy fern        |
| <i>Hymenophyllum scabrum</i>    | " "       |                   |
| <i>Hypolepis ambigua</i>        |           |                   |
| <i>Lastreopsis glabella</i>     |           |                   |
| <i>Paesia scaberula</i>         | maataa    | ring fern         |
| <i>Pellaea rotundifolia</i>     | tarawera  | button fern       |
| <i>Phymatosorus pustulatus</i>  | koowaowao | hound's tongue    |
| <i>Phymatosorus scandens</i>    | mokimoki  | fragrant fern     |
| <i>Pneumatopteris pennigera</i> | paakau    | gully fern        |
| <i>Polystichum richardii</i>    | pikopiko  | shield fern       |
| <i>Pteridium esculentum</i>     | raarahu   | bracken           |
| <i>Pteris macilenta</i>         | titipo    | brake             |
| <i>Pteris tremula</i>           | turawera  | shaking brake     |
| <i>Pyrrosia eleagnifolia</i>    | ota       | leather-leaf fern |

**ORCHIDS**

|                              |          |                     |
|------------------------------|----------|---------------------|
| <i>Microtis unifolia</i>     | maikaika | onion-leaved orchid |
| <i>Pterostylis banksii</i>   | tutukiwi | greenhood orchid    |
| <i>Thelymitra longifolia</i> | maaikuku | sun orchid          |

**GRASSES**

|                             |           |                |
|-----------------------------|-----------|----------------|
| <i>Cortaderia toetoe</i>    | toetoe    | toetoe         |
| <i>Microlaena stipoides</i> | paatiitii |                |
| <i>Poa cita</i>             | wii       | silver tussock |

**SEDGES**

|                          |        |                   |
|--------------------------|--------|-------------------|
| <i>Carex secta</i>       | puurei |                   |
| <i>Carex virgata</i>     |        |                   |
| <i>Elaeocharis acuta</i> |        | sharp spike sedge |
| <i>Isolepis prolifer</i> |        | three-square      |

**RUSHES**

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <i>Luzula banksiana</i> | wood rush |
|-------------------------|-----------|

**MONOCOT HERBS**

|                              |               |      |
|------------------------------|---------------|------|
| Astelia solandri             | koowharawhara |      |
| Collospermum hastatum        | kahakaha      |      |
| Phormium tenax               | harakeke      | flax |
| Potamogeton sp. cheesemanii? | reereewai     |      |

**DICOT HERBS**

|                           |                  |                     |
|---------------------------|------------------|---------------------|
| Acaena anserinifolia      | piripiri         | bidibid             |
| Aciphylla squarrosa       | taramea          | spaniard            |
| Cardamine sp.             | panapana         | cress               |
| Centella uniflora         |                  | centella            |
| Craspedia minor           | puatea           | woollyhead          |
| Craspedia uniflora        | "                | "                   |
| Epilobium nummularifolium |                  | creeping willowherb |
| Epilobium rotundifolium   |                  | "                   |
| Galium propinquum         |                  |                     |
| Gnaphalium sp.            |                  |                     |
| Helichrysum filicaule     |                  |                     |
| Hydrocotyle moschata      |                  |                     |
| Lagenifera pumila         | papataniwhaniwha |                     |
| Lemna minor               | kaarearea        | duck weed           |
| Leptinella squalida       |                  |                     |
| Nertera depressa          |                  |                     |
| Oxalis exilis             |                  | oxalis              |
| Parietaria debilis        |                  |                     |
| Plantago raoulii          | kopakopa         | plantain            |
| Ranunculus reflexus       | maaruuruu        |                     |
| Raoulia glabra            |                  | mat daisy           |
| Senecio minimus           |                  | fireweed            |
| Senecio rufiglandulosus   |                  |                     |
| Stellaria decipiens       | kohukohu         | chickweed           |
| Urtica incisa             | ongaonga         | stinging nettle     |
| Wahlenbergia violacea     | rimuroa          | harebell            |

**LIST 2: INDIGENOUS FAUNA**

|            |             |
|------------|-------------|
| piwakawaka | fantail     |
| riroriro   | greywarbler |

**EXOTIC FAUNA**

chaffinch  
goldfinch  
hedgesparrow  
possum  
redpoll  
song thrush

**LIST 3: ADVENTIVE PLANTS**

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Anagallis arvensis | scarlet pimpernel |
|--------------------|-------------------|

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| Banksia sp.            |                       |
| Buddleja davidii       | buddleia              |
| Bellis sp.             | daisy                 |
| Berberis darwinii      | Darwin's barberry     |
| Cedronella canariensis | balm of Gilead        |
| Cerasteum glomeratum   | mouse-eared chickweed |
| Cirsium arvense        | Californian thistle   |
| Cirsium vulgare        | Scotch thistle        |
| Citrus limon           | lemon                 |
| Cortaderia selloana    | pampas grass          |
| Crataegus monogyna     | hawthorn              |
| Cyphomandra betacea    | tamarillo             |
| Cytisus scoparius      | broom                 |
| Digitalis purpurea     | foxglove              |
| Erica lusitanica       | Spanish heath         |
| Erigeron karvinskianus | Mexican daisy         |
| Galium aparine         | cleavers              |
| Geranium molle         | geranium              |
| Geranium robertianum   | herb Robert           |
| Hydrangea sp.          |                       |
| Hypericum sp.          | St John's wort        |
| Juncus effusus         | rush                  |
| <br>                   |                       |
| Lotus pedunculata      | lotus                 |
| Mentha pulegium        | pennyroyal            |
| Mentha sp.             | mint                  |
| Mimulus guttatus       | monkey musk           |
| Nymphaea               | water lily            |
| Pinus sp.              | pine                  |
| Plantago lanceolata    | plantain              |
| Prunus                 | flowering cherry      |
| Prunella vulgaris      | self-heal             |
| Ranunculus repens      | creeping buttercup    |
| Ranunculus sp.         | buttercup             |
| Rubus fruticosus agg.  | blackberry            |
| Rumex acetosella       | sheep's sorrel        |
| Rumex BIG LVS ?????    |                       |
| Sambucus nigra         | elderberry            |
| Senecio jacobaea       | ragwort               |
| Solanum nigrum         | nightshade            |
| Solanum sp.            | nightshade            |
| Sonchus oleraceus      | sow thistle           |
| Stachys silvatica      | hedge stachys         |
| Stellaria media        | chickweed             |
| Ulex europaeus         | gorse                 |
| Verbascum              | mullein               |
| Vicia sp.              | vetch                 |
| Zantedeschia sp.       | arum lily             |